

194950-2026 - Verseny

Németország – Számviteli, könyvvizsgálói és adózással kapcsolatos szolgáltatások –
Steuerberatung Ausland für den Mitteldeutsche Rundfunk

OJ S 56/2026 20/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

E-mail-cím: HA-Beschaffung@mdr.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Steuerberatung Ausland für den Mitteldeutsche Rundfunk

Leírás: Der Vertrag beinhaltet die Beschaffung von Dienstleistungen zur steuerlichen, sozialversicherungsrechtlichen und payrollbezogenen Betreuung von ins Ausland entsandten MDR Mitarbeitenden. Der Auftrag umfasst die Durchführung bzw. Unterstützung der Entgeltabrechnung, die Erstellung und Einreichung von Steuererklärungen, die Beantragung erforderlicher SV Nachweise (A1/CoC), die Kommunikation mit in- und ausländischen Behörden sowie die Bereitstellung eines datenschutzkonformen Berichtswesens. Leistungen sind für die Entsendeländer China, Indien und Tschechien zu erbringen.

Eljárásazonosító: 29435ffd-9af1-45bf-beb4-277f0ce5e074

Belső azonosító: MDR 66-25

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79200000 Számviteli, könyvvizsgálói és adózással kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79000000 Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kantstraße 71-73

Város: Leipzig

Irányítószám: 04275

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 336 500,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5FYT7MGNLL5# Wollen Sie, dass Ihr Angebot nicht aus formalen Gründen ausgeschlossen wird? Ja, dann befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise: - Lesen Sie die Vergabeunterlagen sorgfältig durch! - Halten Sie sich an die vorgegebenen Fristen! - Verwenden Sie die beigefügten Vordrucke! - Fügen Sie nichts hinzu und lassen Sie nichts weg, was ausdrücklich gefordert wird! - Unterlassen Sie jegliche Beifügung oder Hinweis auf Ihre AGB! - Machen Sie etwaige Änderungen an Ihren eigenen Eintragungen hinreichend deutlich! - Stellen Sie - vor Abgabe Ihrer Unterlagen - Bieterfragen, wenn Ihnen etwas unklar oder widersprüchlich erscheint! - Achten Sie auf die Beantwortung der Bieterfragen!

Jogalap:

2014/24/EU irányelv
vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Steuerberatung Ausland für den Mitteldeutsche Rundfunk

Leírás: Der Mitteldeutsche Rundfunk (MDR) ist eine Anstalt des öffentlichen Rechts. Er ist eine trimediale Rundfunkanstalt für die Länder Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen im Verbund der ARD. Der Hauptsitz befindet sich in Leipzig. Der MDR unterhält weitere Standorte in Halle, Magdeburg, Dresden und Erfurt sowie diverse Regionalstandorte in ganz Mitteldeutschland. Der MDR beabsichtigt, den Vertrag als Grundlage für die Leistungserbringung für eine Laufzeit von maximal vier Jahren abzuschließen. Der

Vertragsbeginn ist der 01.06.2026 Der Vertrag beinhaltet die Beschaffung von Dienstleistungen zur steuerlichen, sozialversicherungsrechtlichen und payrollbezogenen Betreuung von ins Ausland entsandten MDR Mitarbeitenden. Der Auftrag umfasst die Durchführung bzw. Unterstützung der Entgeltabrechnung, die Erstellung und Einreichung von Steuererklärungen, die Beantragung erforderlicher SV Nachweise (A1/CoC), die Kommunikation mit in- und ausländischen Behörden sowie die Bereitstellung eines datenschutzkonformen Berichtswesens. Leistungen sind für die Entsendeländer China, Indien und Tschechien zu erbringen. Von einer Aufteilung der Leistungen in getrennte Lose nach Ländern (China, Tschechische Republik, Indien) wird gemäß § 97 Abs. 4 Satz 3 GWB abgesehen. Die ausgeschriebenen Steuerberatungsleistungen sind länderübergreifend organisiert und fachlich eng miteinander verzahnt. Die Betreuung der entsandten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfordert eine einheitliche steuerliche, sozialversicherungsrechtliche und organisatorische Gesamtbewertung, insbesondere bei wiederholten Entsendungen. Ferner stellt ein zentraler Ansprechpartner eine einheitliche Steuerung ausländischer Kooperationspartner, die Umsetzung einheitlicher Qualitäts-, Prozess- und Datenschutzstandards sowie die einheitliche Verknüpfung mit dem MDR Tax-Compliance System sicher. Diese Anforderungen können sachgerecht nur durch einen Vertragspartner mit Gesamtverantwortung für alle Länder erfüllt werden. Eine länderweise Vergabe würde erhebliche Koordinations-, Schnittstellen-, Compliance und Haftungsrisiken sowie einen erhöhten administrativen Aufwand verursachen und die Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung beeinträchtigen. Die Vergabe erfolgt daher aus technischen und wirtschaftlichen Gründen in einem Gesamtlos an einen Vertragspartner.

Belső azonosító: MDR 66-25

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79200000 Számviteli, könyvvizsgálói és adózással kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79000000 Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kantstraße 71-73

Város: Leipzig

Irányítószám: 04275

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/06/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2030

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Der Vertrag beginnt am 01.06.2026, jedoch nicht vor dem Tag der Zuschlagserteilung und wird bis zum 31.05.2028 geschlossen (Grundlaufzeit). Der Vertrag beinhaltet die Option der 2maligen Verlängerung des Vertrages. Er verlängert sich jeweils um 1 weiteres Jahr, sofern er nicht von einem der beiden Vertragspartner mit einer Frist von einem Monat zum Vertragsende gekündigt wird. Der Vertrag endet somit spätestens am 31.05.2030, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf.

5.1.6. Általános információk

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Februar 2030

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über das Vorliegen einer Mitgliedschaft in einer Steuerberaterkammer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Es sind mindestens 3 Referenzen anzugeben die mit der zu vergebenden Leistung in Art und Umfang vergleichbar sind: Payroll-Erstellung, steuerliche Beratung international tätiger Arbeitnehmer, Betreuung sowie Beratungsleistungen im Kontext von Entsendungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zu Referenzen Auflistung wesentlicher Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung in Art und Umfang vergleichbar sind und in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) erbracht wurden (eine dreijährige Marktzugehörigkeit ist dabei nicht zwingend erforderlich). Mindestanforderung(en): Es sind mindestens 3 Referenzen anzugeben. Jede Referenz ist im Hinblick auf die nachfolgend angegebenen Referenzleistungen aus sagekräftig zu erläutern. Damit die Referenzen als geeignet i. S. v. § 46 Abs. 3 Ziff. 1 VgV eingestuft werden können, müssen sie mit dem künftigen Auftragsgegenstand vergleichbar sein. Die Anforderungen an die vergleichbaren Referenzleistungen sind erfüllt, wenn mindestens 3 Referenzen vorliegen, die folgende Anforderungen in Bezug auf Art und Umfang erfüllen: Payroll-Erstellung, steuerliche Beratung international tätiger Arbeitnehmer, Betreuung sowie Beratungsleistungen im Kontext von Entsendungen oder Ortskräften im Ausland. Es ist nicht erforderlich, die geforderten Kriterien bei einer Referenz zu erfüllen. Es genügt, dass diese in der Gesamtheit bei den angegebenen Referenzen nachgewiesen werden.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Beifügung von Fachkräfteprofilen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Mindestanforderung(en): Pro Land sind mindestens 2 Steuerberater sowie 1 fachkundige Person im Sozialversicherungsrecht eingesetzt.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Vorliegen über eine ausreichende Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 14/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5FYT7MGNLL5/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5FYT7MGNLL5>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5FYT7MGNLL5>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 37 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Der MDR behält sich vor, geforderte Erklärungen und Nachweise, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt wurden, mit einer Nachfrist von 6 Kalendertagen nachzufordern. Dies gilt nicht für die Nachforderung von Preisangaben, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Liegen auch innerhalb dieser Nachfrist die geforderten Erklärungen und Nachweise nicht vor, führt dies zum Ausschluss des Angebotes.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Eigenerklärung zu den zwingenden

Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB bzw. dass in Bezug auf zwingende

Ausschlussgründe eine Selbstreinigung nach §125 GWB erfolgt ist (mit dem Angebot mittels

Eigenerklärung Anlage 4) Eigenerklärung Mindestlohngesetz (mit dem Angebot mittels

Eigenerklärung Anlage 5) Eigenerklärung zu Russlandbezug (mit dem Angebot mittels

Eigenerklärung Anlage 7) Vertragsbedingungen Anlage 11

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15.

Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der

Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig. Zuständig für Anträge auf Nachprüfung von Vergaberechtsverstößen ist: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen Braustraße 2, 04107 Leipzig

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR) - AdöR

Regisztrációs szám: DE141510836

Postacím: Kantstraße 71-73

Város: Leipzig

Irányítószám: 04275

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Verwaltungsdirektion, HA Beschaffung

E-mail-cím: HA-Beschaffung@mdr.de

Telefonszám: +49 341300-7346

Internetcím: <https://www.mdr.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Regisztrációs szám: DE287064009

Postacím: Braustraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04107

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Referat 38

E-mail-cím: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefonszám: +49 341977-3800

Fax: +49 341977-1049

Internetcím: <https://www.lds.sachsen.de/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: c2daabd4-a972-4e06-b6c7-2c7413ce29b7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 19/03/2026 08:12:30 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 194950-2026

HL S kiadás száma: 56/2026

A közzététel dátuma: 20/03/2026